

February 27, 2020 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti	Welcome
settimanale	weekly
ascoltatori	listeners
discuteremo	we will discuss
Inizieremo	We will start
l'avvertimento	the warning
Organizzazione Mondiale della Sanità	WHO
a prepararsi	to get ready
vi racconteremo	we will tell you
del consiglio comunale	of the city council
situata	located
intitolandola	naming it after
assassinato	murdered
secondo il quale	according to which

può guarire	can heal
un cuore spezzato	a broken heart
alleviandone	alleviating its
disturbi	symptoms
presa	taken
amministrazione cittadina	city administration
di congelare	to freeze
gli affitti	the rents
parleremo	we will talk
Vi racconteremo	we will tell you
per proteggere	to protect
alta marea	high-water
mai entrato in funzione	never brought into service
sospeso	suspended
un'edicolante	a news vendor

L'Organizzazione Mondiale della Sanità avverte i paesi del mondo di prepararsi a una possibile pandemia

Italian	English Translation
----------------	----------------------------

L'Organizzazione Mondiale della Sanità	The WHO
dovrebbero prepararsi	should prepare
ad affrontare	to face
un'epidemia	an outbreak
si diffonde	spreads
abbia avvertito	warned
troppo presto	too soon
sostengono	say
sull'orlo	on the cusp
c'è già dentro	is already in one
ha segnalato	reported
di contagio	of infection
decessi	fatalities
i contagiati	the infected
Preoccupano	Are concerning
i focolai	the outbreak clusters
Il vice ministro	The deputy minister
è risultato positivo	tested positive
dopo essere apparso	after appearing

ha negato	denied
di stare coprendo	of covering up
più grande	biggest
finora accertato	identified so far
stanno adoperandosi	are working
di contenere	to contain
misure restrittive	restrictions
Hanno inoltre avvertito	Also warned
di non correre a fare scorte	not to panic-buy
generi alimentari	food supplies
L'epidemia	The outbreak
all'interno	inside
ha sollevato	raised
preoccupazioni	concerns
in considerazione del fatto che	given that
frontiere	borders
probabilmente riconducibili	likely related
ha messo in quarantena	quarantined
controlli alle frontiere	border checks

di chiuderle	to close it
ha stanziato	has allocated
la lotta	the fight
Non capisco	I don't understand
possono essere passati da	can transfer from
di sorta	whatsoever
Non puoi fermarne	You can not stop
dovrebbero solo chiudere	should just close
del genere	like that
sarebbe	would be
oltre al fatto che	besides the fact that
servirebbe	would help
troppo tardi	too late
ha fatto controlli	tested
a tappeto	aggressively
dappertutto	everywhere
bisogna mettere in atto	you have to do
ovunque	wherever
emergano	pop up

si può fare	you can do
senza sosta	around the clock
ci vorrà	it will take
sia pronto	is ready
l'incubo peggiore	the worst nightmare
raggiunga	reaches
sistema sanitario	health care system
accadrà	is going to happen
Temo	I fear

Praga rinomina la piazza di fronte all'ambasciata russa, intitolandola a Boris Nemtsov

Italian	English Translation
Praga	Prague
rinomina	renames
di fronte all'	in front of
intitolandola	naming it after
ha votato	voted
della ridenominazione	of the renaming
"Sotto le Castagne"	"Under the Chestnuts "

si trova	is located
più critiche	most critic
mentre camminava	while walking
ragazza	girlfriend
è stato raggiunto da un colpo di pistola	was shot
alla schiena	in the back
ceceni	Chechen
sono stati condannati	were sentenced
stanno scontando	are serving
I mandanti	The instigators
non sono mai stati identificati	have never been identified
consegnati	brought
sarà onorata	will be honored
in suo nome	in her name
La ridenominazione	The renaming
avrà luogo	will take place
detrattori	critics
oppositori	opponents
sono stati avvelenati	have been poisoned

raggiunti da colpi di pistola	shot
accoltellati	stabbed
quarta	4th
a trovarsi	to find itself
in prossimità	close
di ribattezzare	to rename
lituana	Lithuanian
ucraina	Ukranian
hanno preso decisioni simili	took similar decisions
si continua a dire	do we keep saying
non si sa	we don't know
Lo sappiamo tutti!	We all know!
trovo geniale l'idea	I think it's a genius idea
di intitolare	to name
i diplomatici	the diplomats
debbano cambiare	have to update
un buon risultato	a good outcome
le sanzioni	sanctions
nei confronti	against

del genere	like this
non hanno alcun effetto	they have no effect
a essere inefficaci	to be ineffective
la comunità internazionale	the world community
non farà fronte comune	will show a united front
vero	true
Fino ad allora	Until then
i coraggiosi difensori	the brave advocates
che sono stati uccisi	who were murdered
in meglio	for the better
sottolineare	emphasize
commemorativa	memorial
ridenominazioni	renamings
Non deve passare il messaggio	It should not come across
beffa	trolling
sta mandando	is sending
chiaro	clear
sottovoce	quietly
non verranno dimenticate	will not be forgotten

La scienza può guarire un cuore spezzato?

Italian	English Translation
può	can
guarire	cure
spezzato	broken
una rottura traumatica	a bad breakup
può scatenare	can trigger
di disturbi	of symptoms
più estremi	more extreme
da cuore infranto	broken heart
smette di pompare	stops pumping
dopo un trauma emotivo	after an emotional shock
può portare	can lead
sono state messe a disposizione del pubblico	have been released
delle applicazioni	apps
aiuto	help
consigli	advice
per alleviare	to soothe

il dolore	the pain
una delusione amorosa	a heartbreak
Oltre	Besides
per allenare la mente	brain-training
di miglioramento	of improvement
offerti	offered
si stanno concentrando	are focusing
sullo sviluppo	on developing
alleviare	relieve
rivista	magazine
gruppo	team
in cui si sostiene	saying
anestetico	sedative
potrebbe anche essere in grado	may also be able
di "spegnere"	to "mute"
dolorose	painful
si accompagnano	come with
è stato iniettato	was injected
aver fatto loro ricordare	recalling to them

hanno scoperto	found
erano notevolmente affievoliti	were significantly less vivid
Ti fai anestetizzare	You get sedated
non ti importa	you don't care
semplice	easy
sembra	seems
somiglianze	similarities
deve disintossicarsi	has to break an addiction
cerebrali	of the brain
voglie	cravings
del cervello	of the brain
gioca	plays
dipendenze	addictions
gioco	gambling
Stiamo assistendo	We are witnessing
nascita	birth
Non importa	Never mind
opere d'arte	works of art
dolorose rotture	breakups

Di che cosa stai parlando?	What are you talking about?
non avrebbe creato	would not have created
il Bacio	the Kiss
non avesse rotto	he didn't break up
il Piccolo Cervo	the Little Deer
non avesse chiuso la sua storia con	didn't break up with
poesia	poetry
dalle sofferenze	from pain
li hanno creati	created them
una rottura amorosa	a breakup
farmaci	drugs
in grado di aiutare	capable to help

Berlino inizia a congelare gli affitti per un milione e mezzo di abitazioni

Italian	English Translation
Berlino	Berlin
a congelare	to freeze
gli affitti	the rents
abitazioni	homes

A partire da	Starting
di congelare	to freeze
è stata pensata	is designed
aumento	increase
dei canoni d'affitto	of rents
ha costretto	forced
a spostarsi	to move
a mettere un tetto	put a cap
è stata portata	has been taken
in tribunale	to court
detrattori	opponents
Il provvedimento	The measure
costruiti prima	built before
dovrebbe bloccare	is supposed to keep
sostengono	say
il congelamento degli affitti	the rent freeze
indurrà	will induce
i proprietari	the landlords
non potendo	being unable

rientrare delle spese	to recover the expenses
aumentando	raising
la pigione	the rent
attuato	implemented
dalla coalizione di sinistra	by the leftist coalition
dell'amministrazione cittadina	of the city government
è stato fortemente criticato	has been strongly criticized
piccola parte	minority
possiede	owns
abitazione	dwelling
sono in affitto	are renting it
come accade	as it happens
quasi per tradizione	almost traditionally
Mi chiedo	I wonder
possa cambiare	will change
Fin	Since
caduta	fall
luogo simbolo	mecca
affitti economici	low-cost rentals

hanno richiamato	called in
moltitudine	many
qualunque	ordinary
alla ricerca di	looking for
modo di vivere	way of life
è diventata	has become
vivace	vibrant
da allora!	since then!
sono molto aumentati	have skyrocketed
costringendo	forcing
ceto medio	middle class
spostarsi	move
periferia	outskirts
Addirittura	Even
quartieri	neighborhoods
abitati	inhabited
operai	laborers
riqualificati	gentrified
rendere	make

a coloro	for the people
hanno sempre abitato lì	always lived there
penuria	shortage
alloggi	houses
è diventato	became
costoso	expensive
difficilissimo	very hard
trovare	to find
i nuovi arrivati in città	newcomers
coloro	those
che hanno lasciato	who left
dell'aumento	the increase

MOSE potrebbe entrare in funzione già dal prossimo giugno

Italian	English Translation
entrare in funzione	start working
già	already
imprese	businesses
ha dichiarato che	declared that

di dighe mobili	of mobile dams
ideato	devised
sua laguna	its lagoon
a partire dal	starting from
giugno	June
Il quotidiano	The newspaper
ha rivelato	revealed
il suo utilizzo	its use
maree	tides
oltre	more than
avrà fatto felici	will have made happy
impazienti	impatient
Soprattutto	Especially
il devastante allagamento	the devastating flooding
ha raggiunto	reached
i veneziani	Venetians
sperano che	hope that
opera di ingegneria idraulica	work of hydraulic engineering
una volta per tutte	once and for all

Purtroppo	Unfortunately
bisognerà attendere	will need to wait
la messa a punto	the setting up
movimentazione	handling
il suo funzionamento	its function
essere ultimati	be completed
gestione sperimentale	experimental management
caratterizzata da	characterized by
prove e collaudi	tests and inspections
dunque	therefore
pienamente	fully
è prevista	is expected
non ci metterei la mano sul fuoco	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
concepito	conceived
avrebbe dovuto	was supposed to
Innumerevoli imprevisti	Numerous unexpected events
slittare	slip
ripetutamente	repeatedly

la data di consegna	the delivery date
scetticismo	skepticism
risale al	dates back to
l'inchiesta	the investigation
frode fiscale	tax fraud
finanziamento illecito	illegal financing
sorto intorno	arose around
Le indagini	The investigations
portarono alla luce	brought to light
giri di denaro	money transfers
aziende	companies
impegnate	engaged
Per fortuna	Fortunately
decisamente migliorata	decidedly improved
Da quello che mi risulta	From what I understand
A mio avviso	In my opinion
denaro	money
è stato speso finora	has been spent until now
miliardi	billion

una cifra astronomica	an astronomical amount
il paradosso	the paradox
faraonico	enormous
non potrà fare nulla	will not be able to do anything
i danni	the damage
risolverà completamente	completely solve
Pare	It seems
le paratoie	the gates
i cassoni subacquei	the underwater caissons
intaccati	affected
problemi tecnici	technical problems
Si è anche scoperto che	It was also discovered that
riparare	repair
le strutture rovinate	the ruined structures
garantirne	guarantee
la manutenzione	the maintenance
un fallimento annunciato	a predicted failure

Giornale sospeso, l'iniziativa benevola per promuovere cultura e informazione

Italian	English Translation
l'iniziativa benevola	the charitable project
promuovere	promote
lanciata	launched
un'edicolante	a newspaper seller
l'obiettivo	the goal
diffondere	diffuse
difficoltà economica	financial difficulty
si ispira alla	is inspired by the
napoletana	from Naples
la Seconda Guerra Mondiale	the Second World War
regnava	reigned
fame	hunger
più abbiente	wealthier
l'abitudine	the habit
oltre al	in addition to
quello per qualcuno	that for someone
non se lo poteva permettere	could not afford it
edicola	newsstand

acquistare	buy
una rivista	a magazine
il doppio	double
A mio avviso	In my opinion
regalare	to gift
un quotidiano	a newspaper
gesto	gesture
altruista	altruistic
fornire	provide
un aggiornamento	an update
stimola	it stimulates
la riflessione	thought
accresce	it increases
nata	born
fini promozionali	promotional purposes
ragioni	reasons
realmente caritatevoli	truly charitable
Che cosa intendi	What do you mean
La carta stampata	Printed paper

ormai	at this point
hanno cessato	have stopped
attività	business
la metà	half
molto triste	very sad
le vendite	the sales
ovviamente	obviously
l'esistenza	the existence
Secondo me	In my opinion
la proprietaria	the owner
torinese	from Torino
farsi pubblicità	advertise
sfruttando	exploiting
diventata simbolo	became symbol
si trovava	found itself
Come forse saprai	As you might know
a diversificarsi	to expand
a spaziare in	to include
altri ambiti	other areas

la matita	the pencil
la sciarpa	the scarf
meramente	merely
hai ragione	you are right
Mi auguro che	I hope that
prenda piede	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
riprendano	resume
gusto	pleasure
recarsi quotidianamente	go every day
purtroppo	unfortunately
rischiano	risk
sparire per sempre	disappear forever